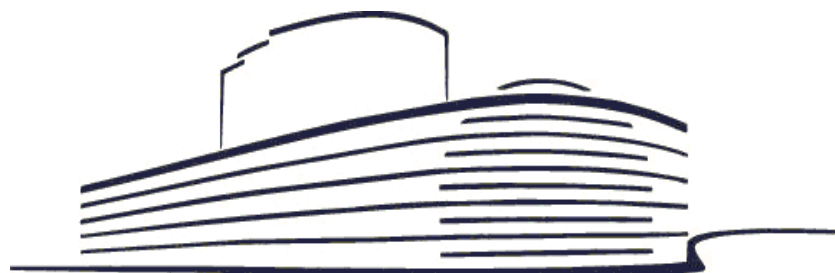


JEGYZŐKÖNYV

2011. szeptember 13.

keddi ülés



JELMAGYARÁZAT

*	Konzultációs eljárás
***	Egyetértési eljárás
***I	Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat
***II	Rendes jogalkotási eljárás: második olvasat
***III	Rendes jogalkotási eljárás: harmadik olvasat

(Az eljárás típusa a jogszabálytervezetben javasolt jogalaptól függ.)

PARLAMENTI BIZOTTSÁGOK RÖVIDÍTÉSEI

AFET	Külügyi Bizottság
DEVE	Fejlesztési Bizottság
INTA	Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság
BUDG	Költségvetési Bizottság
CONT	Költségvetési Ellenőrző Bizottság
ECON	Gazdasági és Monetáris Bizottság
EMPL	Foglalkoztatási és Szociális Bizottság
ENVI	Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság
ITRE	Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság
IMCO	Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság
TRAN	Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság
REGI	Regionális Fejlesztési Bizottság
AGRI	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság
PECH	Halászati Bizottság
CULT	Kulturális és Oktatási Bizottság
JURI	Jogi Bizottság
LIBE	Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság
AFCO	Alkotmányügyi Bizottság
FEMM	Nőjogi és Esélyegyenlőségi Bizottság
PETI	Petíciós Bizottság
DROI	Emberi Jogi Albizottság
SEDE	Biztonsági és Védelmi Politikai Albizottság

KÉPVISELŐCSOPORTOK RÖVIDÍTÉSEI

PPE	Európai Néppárt (Kereszténydemokraták) képviselőcsoport
S&D	Európai Szocialisták és Demokraták Progresszív Szövetsége képviselőcsoport
ALDE	Liberálisok és Demokraták Szövetsége Európáért képviselőcsoport
ECR	Európai Konzervatívok és Reformerek képviselőcsoport
Verts/ALE	Zöldek/Európai Szabad Szövetség képviselőcsoport
GUE/NGL	Egységes Európai Baloldal/Északi Zöld Baloldal képviselőcsoport
EFD	Szabadság és Demokrácia Európája képviselőcsoport
NI	független képviselők

Tartalom

1. Az ülés megnyitása.....	5
2. Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (benyújtott állásfoglalásra irányuló indítványok kihirdetése).....	5
3. A közvetítésre irányuló irányelv tagállami végrehajtása (vita).....	7
4. Az Európai Unió Tagállamai Külső Határain Való Operatív Együtműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökség (FRONTEX) ***I (vita).....	7
5. Szavazások órája.....	8
5.1. Hans-Peter Martin parlamenti képviselői mentelmi jogának felfüggesztésére irányuló kérelem (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás).....	8
5.2. Az Európai Unió Tagállamai Külső Határain Való Operatív Együtműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökség (FRONTEX) ***I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	8
5.3. A kettős felhasználású termékek kivitelére, transzferjére, brókertevékenységére és tranzitjára vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer ***I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	9
5.4. A közös agrárpolitika területét érintő elavult tanácsi jogi aktusok ***I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	9
5.5. Egyes elavult tanácsi jogi aktusok hatályon kívül helyezése ***I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	9
5.6. A 429/73/EGK és a 215/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezése ***I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	10
5.7. Az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatása ***I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	10
5.8. A Galileo program keretében megvalósuló globális navigációs műholdrendszer nyújtotta kormányzati ellenőrzésű szolgáltatáshoz való hozzáférés ***I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	10
5.9. Nemzetközi megállapodás a trópusi faanyagokról (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás).....	11
5.10. Az EU és Svájc között létrejött, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek eredetmegjelöléseinek és földrajzi jelzéseinek oltalmáról szóló megállapodás *** (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás).....	11
5.11. Az EU és Norvégia között a mezőgazdasági termékekre alkalmazandó kiegészítő kereskedelmi preferenciákról szóló megállapodás *** (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás).....	11

5.12. Az EK és Svájc között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjesztése Liechtensteinre *** (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)....	12
5.13. A Csendes-óceán déli részén található nyílt tengeri halászati erőforrások védelméről és kezeléséről szóló egyezmény *** (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás).....	12
5.14. Az EU és Brazília közötti, a polgári légi közlekedés biztonságáról szóló megállapodás *** (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás).....	12
5.15. Az EU és Izland, valamint Norvégia közötti, az EU tagállamai és Izland, valamint Norvégia közötti átadási eljárásról szóló megállapodás *** (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)....	13
5.16. Az Üzemanyagcella- és Hidrogéntechnológiai Közös Vállalkozás * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	13
5.17. Könyvvizsgálati politika – a válság tanulságai (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	13
5.18. A nyugdíjkorhatárhoz közeledő nők helyzete (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás) .	13
5.19. A közvetítésre irányuló irányelv tagállami végrehajtása (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	14
5.20. A közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen kifizetések önkéntes modulációja ***I (szavazás)	14
5.21. A hivatalosan támogatott exporthitelek ***I (zárószavazás).....	14
5.22. Hatékony európai nyersanyag-politikai stratégia (szavazás).....	15
5.23. Az EU terrorizmusellenes politikája: legfőbb eredmények és jövőbeni kihívások (szavazás).	15
5.24. A fekete-tengeri halászati gazdálkodás (szavazás).....	15
5.25. A tengeri olaj- és gázipari tevékenységek biztonsági kihívásainak kezelése (szavazás).....	15
5.26. Női vállalkozók a kis- és középvállalkozások világában (szavazás).....	16
6. Ünnepléses ülés – Lengyelország.....	16
7. Köszöntés.....	16
8. A szavazáshoz fűzött indokolások.....	16
9. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok.....	17
10. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása.....	17

11. Az eljárási szabályzat értelmezése.....	17
12. Dokumentumok benyújtása.....	18
13. Felhatalmazáson alapuló jogi aktusok (az eljárási szabályzat 87a. cikke).....	23
14. Az energiapiac integritása és átláthatósága ***I (vita).....	24
15. Éves jelentés az uniós jog alkalmazásának ellenőrzéséről (2009) – A jogalkotás minőségének javítása, szubszidiaritás és arányosság, intelligens szabályozás – A dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés (2009–2010) (vita).....	25
16. A Petíciós Bizottság 2010. évi tevékenysége (vita).....	25
17. A Bizottsághoz intézett kérdések órája.....	26
18. Az európai kkv-k tevékenységének nemzetközivé tétele (vita)	26
19. Az Unió hajléktalansággal kapcsolatos stratégiája (vita)	27
20. A szén-dioxid-mentes, éghajlatot befolyásoló emberi eredetű kibocsátásokkal kapcsolatos átfogó megközelítés (vita)	28
21. A következő ülésnap napirendje.....	28
22. Az ülés berekesztése.....	28
JELLENLÉTI ÍV.....	29

JEGYZŐKÖNYV

2011. SZEPTEMBER 13., KEDD

ELNÖKÖL: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU
alelnök

1. Az ülés megnyitása

Az ülést 09.00-kor nyitják meg.

2. Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (benyújtott állásfoglalásra irányuló indítványok kihirdetése)

A következő képviselők vagy képviselőcsoportok nyújtottak be az eljárási szabályzat 122. cikkének értelmében vitaindítványt, az alábbi állásfoglalásra irányuló indítványokkal kapcsolatban:

I. Fehéroroszország: Alesz Bjaljacki, emberi jogi aktivista letartóztatása

– Elisabeth Schroedter, Werner Schulz, Raül Romeva i Rueda, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, és Marie-Christine Vergiat, Fehéroroszországról: Alesz Bjaljacki, emberi jogi aktivista letartóztatásáról (B7-0496/2011);

– Charles Tannock, Marek Henryk Migalski, Valdemar Tomaševski, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Michał Tomasz Kamiński, Geoffrey Van Orden, Adam Bielan és Konrad Szymański, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Fehéroroszországról: Alesz Bjaljacki, emberi jogi aktivista letartóztatásáról (B7-0497/2011);

– Véronique De Keyser, Justas Vincas Paleckis, Kristian Vigenin és Marek Siwiec, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Fehéroroszországról: Alesz Bjaljacki, emberi jogi aktivista letartóztatásáról (B7-0498/2011);

– Leonidas Donskis, Marielle De Sarnez, Kristiina Ojula, Izaskun Bilbao Barandica, Marietje Schaake, Sonia Alfano és Ramon Tremosa i Balcells, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Fehéroroszországról: Alesz Bjaljacki, emberi jogi aktivista letartóztatásáról (B7-0499/2011);

– Jacek Protasiewicz, Mario Mauro, Cristian Dan Preda, Filip Kaczmarek, Lena Kolarska-Bobińska, Eduard Kukan, Sógor Csaba, Bernd Posselt, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Tunne Kelam, Krzysztof Lisek, Eija-Riitta Korhola, Zuzana Roithová, Sari Essayah, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Laima Liucija Andrikienė, Sergio Paolo Francesco Silvestris és Bogusław Sonik, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Fehéroroszországról: Alesz Bjaljacki, emberi jogi aktivista letartóztatásáról (B7-0500/2011).

II. Szudán: a Dél-Kordofán és Kék-Nilus államokban kialakult helyzet

- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Ryszard Czarnecki, Tomasz Piotr Poręba, Jan Zahradil, Valdemar Tomaševski, Geoffrey Van Orden, Michał Tomasz Kamiński és Adam Bielan, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Szudánról: a Dél-Kordofánban kialakult helyzetről és a Kék-Nílus állambeli harcokról (B7-0501/2011);
- Judith Sargentini, Bart Staes, Raül Romeva i Rueda és Barbara Lochbihler, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Szudánról: a Dél-Kordofánban kialakult helyzetről és a Kék-Nílus állambeli harcokról (B7-0502/2011);
- Marie-Christine Vergiat, Marisa Matias, Miguel Portas, Willy Meyer és Gabriele Zimmer, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Szudánról: a Dél-Kordofán és Kék-Nílus államokban kialakult helyzetről (B7-0503/2011);
- Véronique De Keyser, Ana Gomes, Thijs Berman és Ricardo Cortés Lastra, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Szudánról: a Dél-Kordofánban kialakult helyzetről és a Kék-Nílus állambeli harcokról (B7-0504/2011);
- Louis Michel, Ivo Vajgl, Kristiina Ojuland, Marielle De Sarnez, Izaskun Bilbao Barandica, Charles Goerens, Leonidas Donskis, Marietje Schaake, Sonia Alfano és Ramon Tremosa i Balcells, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Szudánról: a Dél-Kordofán és Kék-Nílus államokban kialakult helyzetről (B7-0506/2011);
- Mariya Nedelcheva, Filip Kaczmarek, Mario Mauro, Michèle Striffler, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Monica Luisa Macovei, Tunne Kelam, Sari Essayah, Elena Băsescu, Eija-Riitta Korhola, Zuzana Roithová, Joachim Zeller, Sergio Paolo Francesco Silvestris és Bogusław Sonik, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Szudánról: a Dél-Kordofánban kialakult helyzetről és a Kék-Nílus állambeli harcokról (B7-0508/2011).

III. Eritrea: Dawit Isaak ügye

- Judith Sargentini, Isabella Lövin, Carl Schlyter és Barbara Lochbihler, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Eritreáról: Dawit Isaak ügyéről (B7-0505/2011);
- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Valdemar Tomaševski, Tomasz Piotr Poręba, Michał Tomasz Kamiński, Ryszard Czarnecki, Geoffrey Van Orden és Adam Bielan, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Eritreáról: Dawit Isaak ügyéről (B7-0507/2011);
- Bairbre de Brún, Marie-Christine Vergiat és Gabriele Zimmer, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Eritreáról: Dawit Isaak ügyéről (B7-0509/2011);
- Véronique De Keyser, Ana Gomes és Marita Ulvskog, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Eritreáról: Dawit Isaak ügyéről (B7-0510/2011);
- Olle Schmidt, Louis Michel, Kristiina Ojuland, Marielle De Sarnez, Izaskun Bilbao Barandica, Marietje Schaake, Sonia Alfano és Ramon Tremosa i Balcells, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Eritreáról: Dawit Isaak ügyéről (B7-0511/2011);
- Filip Kaczmarek, Mario Mauro, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Monica Luisa Macovei, Tunne Kelam, Sari Essayah, Elena Băsescu, Eija-Riitta Korhola, Zuzana Roithová és Sergio Paolo Francesco Silvestris, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Eritreáról: Dawit Isaak ügyéről (B7-0512/2011).

A felszólalási időkeretet az eljárási szabályzat 149. cikkének megfelelően osztják fel.

3. A közvetítésre irányuló irányelv tagállami végrehajtása (vita)

Jelentés a közvetítésről szóló irányelv tagállamok általi végrehajtásáról, a közvetítésre gyakorolt hatásáról és a bíróságok hozzáállásáról [2011/2026(INI)] – Jogi Bizottság. Előadó: Arlene McCarthy (A7-0275/2011)

Arlene McCarthy előterjeszti a jelentést.

Felszólal: Viviane Reding (a Bizottság alelnöke).

Felszólal: Paulo Rangel, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Diana Wallis, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Raffaele Baldassarre, Göncz Kinga, Alexandra Thein, Roberta Angelilli és Oldřich Vlasák.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Salvatore Iacolino, Jaroslav Paška és Andrew Henry William Brons.

Felszólal: Viviane Reding és Arlene McCarthy.

A vitát berekesztik.

Szavazás: *2011.9.13-i jegyzőkönyv 5.19. pont .*

4. Az Európai Unió Tagállamai Külső Határain Való Operatív Együttműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökség (FRONTEX) *I (vita)**

Jelentés az Európai Unió Tagállamai Külső Határain Való Operatív Együttműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökség (FRONTEX) felállításáról szóló 2007/2004/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2010)0061 – C7-0045/2010 – 2010/0039(COD)] – Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Simon Busuttil (A7-0278/2011)

Simon Busuttil előterjeszti a jelentést.

Felszólal: Jerzy Miller (a Tanács soros elnöke) és Cecilia Malmström (a Bizottság tagja).

Felszólal: Barbara Lochbihler (az AFET bizottság véleményének előadója), Agustín Díaz de Mera García Consuegra, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Sylvie Guillaume, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, és Cecilia Wikström, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében.

ELNÖKÖL: Roberta ANGELILLI
alelnök

Felszólal: Hélène Flautre, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Cornelia Ernst, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Gerard Batten, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Andrew Henry William Brons, független, Carlos Coelho, Kyriakos Mavronikolas, Nathalie Griesbeck, Franziska Keller, Timothy Kirkhope, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Marie-Christine Vergiat, Sampo Terho, Barry Madlener, Salvatore Iacolino, Juan Fernando López Aguilar, Sonia Alfano, Ulrike Lunacek, Angelika Werthmann, Georgios Papanikolaou, Carmen Romero López, Véronique

Mathieu, Birgit Sippel, Anna Maria Corazza Bildt, Tanja Fajon, aki válaszol a következő képviselő kékkártyás kérdésére is: William (The Earl of) Dartmouth, Sógor Csaba, Ioan Enciu és Antigoni Papadopoulou.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Jan Kozłowski, Carlo Fidanza, Monika Flašíková Beňová, Ioan Mircea Pașcu, Hubert Pirker, Lena Ek, Malika Benarab-Attou, Jaroslav Paška és Franz Obermayr.

Felszólal: Cecilia Malmström, Jerzy Miller és Simon Busuttil.

Felszólal: Barry Madlener.

A vitát berekesztik.

Szavazás: *2011.9.13-i jegyzőkönyv 5.2. pont.*

(Az ülést 11.15-kor a szavazások órájáig felfüggesztik, és 11.35-kor folytatják.)

ELNÖKÖL: Edward McMILLAN-SCOTT
alelnök

5. Szavazások órája

A szavazások eredményei részletesen (módosítások, külön szavazások, részenkénti szavazások stb.) a jegyzőkönyvhöz csatolt, „A szavazások eredményei” című mellékletben található.

A név szerinti szavazások eredményei a jegyzőkönyvhöz csatolva, csupán elektronikus formában állnak rendelkezésre, és az Európai Parlament oldalán tekinthetők meg.

5.1. Hans-Peter Martin parlamenti képviselői mentelmi jogának felfüggesztésére irányuló kérelem (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés a Hans-Peter Martin mentelmi jogának felfüggesztésére irányuló kérelemről [2011/2104 (IMM)] – Jogi Bizottság. Előadó: Tadeusz Zwiefka (A7-0267/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 1. pont)

HATÁROZATRA IRÁNYULÓ JAVASLAT

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0343)

5.2. Az Európai Unió Tagállamai Külső Határain Való Operatív Együttműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökség (FRONTEX) *I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés az Európai Unió Tagállamai Külső Határain Való Operatív Együttműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökség (FRONTEX) felállításáról szóló 2007/2004/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2010)0061 – C7-0045/2010- 2010/0039(COD)] – Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Simon Busuttil (A7-0278/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 2. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0344)

5.3. A kettős felhasználású termékek kivitelére, transzferjére, brókertevékenységre és tranzitjára vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer *I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés a kettős felhasználású termékek kivitelére, transzferjére, brókertevékenységre és tranzitjára vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer kialakításáról szóló 428/2009/EK rendelet módosítására irányuló javaslatról [COM(2010)0509 – C7-0289/2010- 2010/0262(COD)] – Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság. Előadó: Vital Moreira (A7-0256/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 3. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0345)

5.4. A közös agrárpolitika területét érintő elavult tanácsi jogi aktusok *I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés az egyes, a közös agrárpolitika területét érintő elavult tanácsi jogi aktusok hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2010)0764 – C7-0006/2011– 2010/0368(COD)] – Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság. Előadó: Paolo De Castro (A7-0252/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 4. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0346)

5.5. Egyes elavult tanácsi jogi aktusok hatályon kívül helyezése *I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés az egyes elavult tanácsi jogi aktusok hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2010)0765 – C7-0009/2011 – 2010/0369(COD)] – Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság. Előadó: Vital Moreira (A7-0257/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 5. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0347)

5.6. A 429/73/EGK és a 215/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezése *I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés az 1059/69/EGK rendelet hatálya alá tartozó és Törökországból származó egyes árucikkeknek a Közösségbe történő behozatalára vonatkozó különös rendelkezések megállapításáról szóló 429/73/EGK rendelet és az egyes feldolgozott mezőgazdasági termékek vonatkozásában az 1995. évre közösségi vámkontingensek formájában történő egyes engedmények megállapításáról szóló 1416/95/EK rendeletben meghatározott intézkedések 2000. évre történő megújításáról szóló 215/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2010)0756 – C7-0004/2011 – 2010/0367(COD)] – Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság. Előadó: Vital Moreira (A7-0250/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 6. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0348)

5.7. Az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatása *I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról (kodifikált változat) [COM(2011)0189 – C7-0095/2011 – 2011/0080(COD)] – Jogi Bizottság. Előadó: Sajjad Karim (A7-0272/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 7. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0349)

5.8. A Galileo program keretében megvalósuló globális navigációs műholdrendszer nyújtotta kormányzati ellenőrzésű szolgáltatáshoz való hozzáférés *I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés a Galileo program keretében megvalósuló globális navigációs műholdrendszer nyújtotta kormányzati ellenőrzésű szolgáltatáshoz való hozzáférés részletes szabályozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról [COM(2010)0550 – C7-0318/2010 – 2010/0282(COD)] – Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság. Előadó: Norbert Glante (A7-0260/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 8. pont)

Norbert Glante (előadó) az eljárási szabályzat 138. cikkének (4) bekezdése alapján nyilatkozatot tesz, és Cecilia Malmström (a Bizottság tagja) ismerteti a Bizottság álláspontját.

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0350)

5.9. Nemzetközi megállapodás a trópusi faanyagokról (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Ajánlás a trópusi faanyagokról szóló 2006. évi nemzetközi megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről szóló tanácsi határozattervezetről [05812/2011 – C7-0061/2011 – 2006/0263(NLE)] – Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság. Előadó: Vital Moreira (A7-0280/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 9. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0351)

A Parlament egyetért a megállapodás megkötésével.

5.10. Az EU és Svájc között létrejött, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek eredetmegjelöléseinek és földrajzi jelzéseinek oltalmáról szóló megállapodás * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Ajánlás az Európai Unió és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek eredetmegjelöléseinek és földrajzi jelzéseinek oltalmáról szóló, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a mezőgazdasági termékek kereskedelméről kötött megállapodást módosító megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozattervezetről [16198/2010 – C7-0126/2011 – 2010/0317(NLE)] – Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság. Előadó: Glattfelder Béla (A7-0247/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 10. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0352)

A Parlament egyetért a megállapodás megkötésével.

5.11. Az EU és Norvégia között a mezőgazdasági termékekre alkalmazandó kiegészítő kereskedelmi preferenciákról szóló megállapodás * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Ajánlás az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 19. cikke alapján a mezőgazdasági termékekre alkalmazandó kiegészítő kereskedelmi preferenciákról szóló, az Európai Unió és a Norvég Királyság között levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozattervezetről [14206/2010 – C7-0101/2011 – 2010/0243(NLE)] – Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság. Előadó: Helmut Scholz (A7-0276/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 11. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0353)

A Parlament egyetért a megállapodás megkötésével.

5.12. Az EK és Svájc között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjesztése Liechtensteinre * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Ajánlás az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodásnak a Liechtensteini Hercegségre történő kiterjesztéséről szóló, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség között létrejött kiegészítő megállapodást módosító, az Európai Unió, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség között létrejött megállapodás aláírásáról szóló tanácsi határozattervezetről [16209/2010 – C7-0125/2011 – 2010/0313(NLE)] – Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság. Előadó: Glattfelder Béla (A7-0248/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 12. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0354)

A Parlament egyetért a megállapodás megkötésével.

5.13. A Csendes-óceán déli részén található nyílt tengeri halászati erőforrások védelméről és kezeléséről szóló egyezmény * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Ajánlás a Csendes-óceán déli részén található nyílt tengeri halászati erőforrások védelméről és kezeléséről szóló egyezménynek az Európai Unió nevében történő megkötéséről szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatról [08135/2011 – C7-0098/2011 – 2011/0047(NLE)] – Halászati Bizottság. Előadó: Carmen Fraga Estévez (A7-0274/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 13. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0355)

A Parlament egyetért a megállapodás megkötésével.

5.14. Az EU és Brazília közötti, a polgári légi közlekedés biztonságáról szóló megállapodás * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Ajánlás az Európai Unió és a Brazil Szövetségi Köztársaság kormánya közötti, a polgári légi közlekedés biztonságáról szóló megállapodás aláírásáról szóló tanácsi határozattervezetről [13989/1/2010 – C7-0336/2010 – 2010/0143(NLE)] – Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság. Előadó: Silvia-Adriana Țicău (A7-0259/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 14. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0356)

A Parlament egyetért a megállapodás megkötésével.

5.15. Az EU és Izland, valamint Norvégia közötti, az EU tagállamai és Izland, valamint Norvégia közötti átadási eljárásról szóló megállapodás * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Ajánlás az Európai Unió, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között létrejött, az Európai Unió tagállamai, valamint Izland és Norvégia közötti átadási eljárásról szóló megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozattervezetről [05307/2010 – C7-0032/2010 – 2009/0192(NLE)] – Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Rui Tavares (A7-0268/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 15. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0357)

A Parlament egyetért a megállapodás megkötésével.

5.16. Az Üzemanyagcella- és Hidrogéntechnológiai Közös Vállalkozás * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés az Üzemanyagcella- és Hidrogéntechnológiai Közös Vállalkozás létrehozásáról szóló 521/2008/EK rendelet módosításáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2011)0224 – C7-0120/2011 – 2011/0091(NLE)] – Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság. Előadó: Herbert Reul (A7-0261/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 16. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0358)

5.17. Könyvvizsgálati politika – a válság tanulságai (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés a könyvvizsgálati politikáról: a válság tanulságai [2011/2037(INI)] – Jogi Bizottság. Előadó: Antonio Masip Hidalgo (A7-0200/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 17. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0359)

5.18. A nyugdíjkorhatárhoz közeledő nők helyzete (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés a nyugdíjkorhatárhoz közeledő nők helyzetéről [2011/2091(INI)] – Nőjogi és Esélyegyenlőségi Bizottság. Előadó: Bauer Edit (A7-0291/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 18. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0360)

5.19. A közvetítésre irányuló irányelv tagállami végrehajtása (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés a közvetítésről szóló irányelv tagállamok általi végrehajtásáról, a közvetítésre gyakorolt hatásáról és a bíróságok hozzáállásáról [2011/2026(INI)] – Jogi Bizottság. Előadó: Arlene McCarthy (A7-0275/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 19. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0361)

5.20. A közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen kifizetések önkéntes modulációja *I (szavazás)**

Jelentés a 378/2007/EK tanácsi rendeletnek a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen kifizetések önkéntes modulációjának végrehajtására vonatkozó szabályok tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2010)0772 – C7-0013/2011 – 2010/0372(COD)] – Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság. Előadó: Britta Reimers (A7-0203/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 20. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva (P7_TA(2011)0362)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Elfogadva (P7_TA(2011)0362)

5.21. A hivatalosan támogatott exporthitelek *I (zárószavazás)**

Jelentés a hivatalosan támogatott exporthitelek terén bizonyos iránymutatások alkalmazásáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról [COM(2006)0456 – C7-0050/2010 – 2006/0167(COD)] – Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság. Előadó: Yannick Jadot (A7-0364/2010)

A jogalkotási állásfoglalás-tervezetre vonatkozó szavazást 2011. április 5-én elhalasztották. (2011.4.5-i jegyzőkönyv, 4.7. pont).

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 21. pont)

Yannick Jadot (előadó) nyilatkozatot tesz.

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva (P7_TA(2011)0363)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Elfogadva (P7_TA(2011)0363)

5.22. Hatékony európai nyersanyag-politikai stratégia (szavazás)

Jelentés a hatékony európai nyersanyag-politikai stratégiáról [2011/2056(INI)] – Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság. Előadó: Reinhard Bütikofer (A7-0288/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 22. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2011)0364)

5.23. Az EU terrorizmusellenes politikája: legfőbb eredmények és jövőbeni kihívások (szavazás)

Jelentés az EU terrorizmus elleni politikájáról: legfőbb eredmények és jövőbeni kihívások [2010/2311(INI)] – Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Sophia in 't Veld (A7-0286/2011)

(Egyszerű többség)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Sophia in 't Veld (előadó) az eljárási szabályzat 177. cikke alapján a szavazás elhalasztását kéri; Simon Busuttill, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, ellenzi a kérést, Hannes Swoboda, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, támogatja a kérést.

A Parlament elektronikus szavazással jóváhagyja a kérelmet (400 mellette, 268 ellene, 6 tartózkodás).

A szavazást így egy későbbi ülésre halasztják.

5.24. A fekete-tengeri halászati gazdálkodás (szavazás)

Jelentés a jelenlegi és jövőbeli fekete-tengeri halászati gazdálkodásról [2010/2113(INI)] – Halászati Bizottság. Előadó: Iliana Malinova Iotova (A7-0236/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 23. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2011)0365)

5.25. A tengeri olaj- és gázipari tevékenységek biztonsági kihívásainak kezelése (szavazás)

Jelentés a tengeri olaj- és gázipari tevékenységek biztonsági kihívásainak kezeléséről [2011/2072

(INI)] – Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság. Előadó: Vicky Ford (A7-0290/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 24. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2011)0366)

5.26. Női vállalkozók a kis- és középvállalkozások világában (szavazás)

Jelentés a női vállalkozókról a kis- és középvállalkozások világában [2010/2275(INI)] – Nőjogi és Esélyegyenlőségi Bizottság. Előadó: Marina Yannakoudakis (A7-0207/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 25. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2011)0367)

(Az ülést az ünnepélyes ülés kezdetéig néhány percre felfüggesztik.)

ELNÖKÖL: Jerzy BUZEK
elnök

6. Ünnepélyes ülés – Lengyelország

A Parlament 12.05 és 12.35 között, Bronisław Komorowski, lengyel köztársasági elnök látogatása alkalmából ünnepélyes ülést tart.

ELNÖKÖL: Edward McMILLAN-SCOTT
alelnök

7. Köszöntés

Az elnök a Parlament nevében köszönti a David Tilson által vezetett, a kanadai szövetségi parlament képviselőiből és Kanada Európai Unió mellé akkreditált brüsszeli képviselőinek képviselőiből álló küldöttséget, melynek tagjai a hivatalos galérián foglaltak helyet.

8. A szavazáshoz fűzött indokolások

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolások:

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolásokat az eljárási szabályzat 170. cikke értelmében az ülésről készült szó szerinti jegyzőkönyvek tartalmazzák.

A szavazáshoz fűzött szóbeli indokolások:

Simon Busuttil-jelentés – A7-0278/2011

Jens Rohde és Clemente Mastella

Antonio Masip Hidalgo-jelentés – A7-0200/2011

Jens Rohde, Mairead McGuinness, Daniel Hannan és Seán Kelly

Bauer Edit-jelentés – A7-0291/2011

Jens Rohde, Mairead McGuinness, Mario Pirillo és Marian Harkin

Arlene McCarthy-jelentés – A7-0275/2011

Jens Rohde

Britta Reimers-jelentés – A7-0203/2011

Diane Dodds és Daniel Hannan

Yannick Jadot-jelentés – A7-0364/2010

Gianluca Susta, Alfredo Antoniozzi és Daniel Hannan

Reinhard Bütikofer-jelentés – A7-0288/2011

Jens Rohde, Francesco De Angelis, Adam Bielan, Daniel Caspary, Alfredo Antoniozzi, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Mairead McGuinness, Mario Pirillo és Paul Murphy

Iliana Malinova Iotova-jelentés – A7-0236/2011

Guido Milana

Vicky Ford-jelentés – A7-0290/2011

Jens Rohde, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Mario Pirillo, Adam Bielan és Paolo Bartolozzi

Marina Yannakoudakis-jelentés – A7-0207/2011

Clemente Mastella, Jens Rohde, Mairead McGuinness, Marian Harkin, Seán Kelly és Christa Klauß

9. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok az alábbi weboldalon találhatóak: „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)”, valamint a „Név szerinti szavazások eredménye” című melléklet nyomtatott változatában.

Az Europarl weboldalon található elektronikus változat frissítése naponta történik a szavazás napját követő legfeljebb kéthetes időszakban.

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok listáját ezt követően lezárják, lefordítják és a Hivatalos Lapban közzéteszik.

(A 13.25-kor megszakított ülést 15.00-kor folytatják.)

ELNÖKÖL: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
alelnök

10. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása

Az előző ülés jegyzőkönyvét elfogadják.

11. Az eljárási szabályzat értelmezése

A tegnapi plenáris ülésen ismertetésre került az Alkotmányügyi Bizottság értelmezése az eljárási szabályzat 51. és 192. bekezdéséről (2011.9.12-i jegyzőkönyv, 4. pont).

Mivel ezen értelmezés ellen nem emelt szót valamely képviselőcsoport vagy legalább negyven képviselő (az eljárási szabályzat 211. cikkének (4) bekezdése), az értelmezés elfogadottnak minősül.

12. Dokumentumok benyújtása

Az alábbi dokumentumokat nyújtották be:

1) a Tanács és a Bizottság

– Javaslat az Unión belüli nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolásról (roaming) szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre (átdolgozás) (COM(2011)0402 – C7-0190/2011 – 2011/0187(COD))

Az eljárási szabályzat 124. cikkének (1) bekezdése értelmében az elnök konzultál a javaslatról az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal.

utalva	illetékes :	ITRE
	vélemény :	JURI, IMCO

– Javaslat a munkavállalók fizikai tényezők (elektromágneses terek) hatásából keletkező kockázatoknak való expozíciójára vonatkozó egészségügyi és biztonsági minimumkövetelményekről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre (20. egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke (1) bekezdésének értelmében) (COM(2011)0348 – C7-0191/2011 – 2011/0152(COD))

Az eljárási szabályzat 124. cikkének (1) bekezdése és 125. cikkének (1) bekezdése értelmében az elnök a javaslatról konzultál az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal és a Régiók Bizottságával.

utalva	illetékes :	EMPL
	vélemény :	ENVI

– Javaslat az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemlről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybeviteléről szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra (Franciaország „EGF/2009/019 FR/Renault” referenciaszámú kérelme) (COM(2011)0420 – C7-0193/2011 – 2011/2158(BUD))

utalva	illetékes :	BUDG
	vélemény :	EMPL

– Javaslat az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemlről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybeviteléről szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra (Dánia „EGF/2010/017 DK/Midtjylland Machinery” referenciaszámú kérelme) (COM(2011)0421 – C7-0194/2011 – 2011/2159(BUD))

utalva	illetékes :	BUDG
	vélemény :	EMPL

– Javaslat a DEC 22/2011. számú előirányzatok átcsoportosítására – III. szakasz – Bizottság (N7-0064/2011 – C7-0195/2011 – 2011/2160(GBD))

utalva	illetékes :	BUDG
--------	-------------	------

– Javaslat a DEC 25/2011. számú előirányzatok átcsoportosítására – III. szakasz – Bizottság (N7-0065/2011 – C7-0196/2011 – 2011/2161(GBD))

utalva	illetékes :	BUDG
--------	-------------	------

– Javaslat a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre (COM(2011)0416 – C7-0197/2011 – 2011/0194(COD))

Az eljárási szabályzat 124. cikkének (1) bekezdése értelmében az elnök konzultál a javaslatról az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal.

utalva illetékes : PECH
vélemény : ENVI

– Javaslat a közös halászati politikáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre (COM(2011) 0425 – C7-0198/2011 – 2011/0195(COD))

Az eljárási szabályzat 124. cikkének (1) bekezdése értelmében az elnök konzultál a javaslatról az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal.

utalva illetékes : PECH
vélemény : DEVE, ENVI, BUDG, REGI

– Javaslat az 1999/32/EK irányelvnek a tengeri közlekedésben használatos tüzelő- és üzemanyagok kéntartalma tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre (COM(2011)0439 – C7-0199/2011 – 2011/0190(COD))

Az eljárási szabályzat 124. cikkének (1) bekezdése és 125. cikkének (1) bekezdése értelmében az elnök a javaslatról konzultál az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal és a Régiók Bizottságával.

utalva illetékes : ENVI
vélemény : ITRE, TRAN

– Javaslat a lakosság egészségének az emberi fogyasztásra szánt vízben található radioaktív anyagokkal szembeni védelmére vonatkozó követelmények meghatározásáról szóló tanácsi irányelvre (COM(2011)0385 – C7-0200/2011 – 2011/0170(NLE))

utalva illetékes : ENVI
vélemény : ITRE

– Javaslat az Európai Közösség és a Marokkói Királyság között létrejött halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló, az Európai Unió és a Marokkói Királyság közötti jegyzőkönyv megkötéséről szóló a tanácsi határozatra (11226/2011 – C7-0201/2011 – 2011/0139(NLE))

utalva illetékes : PECH
vélemény : BUDG

– Javaslat az Európai Unió és Grúzia közötti, a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi árujelzőinek oltalmáról szóló megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozatra (09737/2011 – C7-0202/2011 – 2011/0090(NLE))

utalva illetékes : INTA
vélemény : AGRI

– Javaslat az Európai Unió saját forrásainak rendszeréről szóló tanácsi határozatra (COM(2011) 0510 – C7-0203/2011 – 2011/0183(CNS))

utalva illetékes : BUDG
vélemény : ECON, CONT, REGI

– Javaslat a tradicionális és a GNI-alapú saját források rendelkezésre bocsátásának módszereiről és eljárásáról, valamint a készpénzigények teljesítését célzó intézkedésekről szóló tanácsi rendeletre (átdolgozás) (COM(2011)0512 – C7-0204/2011 – 2011/0185(CNS))

utalva illetékes : BUDG
vélemény : JURI

– Javaslat a közúti közlekedésben használt menetíró készülékekről szóló 3821/85/EGK tanácsi rendelet és az 561/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló európai

parlamentari és tanácsi rendeletre (COM(2011)0451 – C7-0205/2011 – 2011/0196(COD))
Az eljárási szabályzat 124. cikkének (1) bekezdése és 125. cikkének (1) bekezdése értelmében az elnök a javaslatról konzultál az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal és a Régiók Bizottságával.

utalva	illetékes :	TRAN
	vélemény :	EMPL, ITRE

– Javaslat a 2010. évi nemzetközi kakaómegállapodásnak a megkötéséről szóló tanácsi határozatra (09771/2011 – C7-0206/2011 – 2010/0343(NLE))

utalva	illetékes :	INTA
	vélemény :	DEVE

– Javaslat a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény megkötéséről szóló tanácsi határozatra (11343/2010 – C7-0207/2011 – 2010/0093(NLE))

utalva	illetékes :	INTA
	vélemény :	AFET

– Javaslat az előcsatlakozási támogatási eszköz (IPA) létrehozásáról szóló 1085/2006/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre (COM(2011)0446 – C7-0208/2011 – 2011/0193(COD))

utalva	illetékes :	AFET
	vélemény :	INTA

– Javaslat az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyverről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybeviteléről szóló európai parlamenti és a tanácsi határozatra (Németországnak a gépjármű ágazatot érintő „EGF/2011/003 DE/Arnsberg és Düsseldorf” referenciaszámú kérelme) (COM(2011)0447 – C7-0209/2011 – 2011/2163(BUD))

utalva	illetékes :	BUDG
	vélemény :	EMPL

– Javaslat a hitelintézetek tevékenységéhez való hozzáférésről és a hitelintézetek és befektetési vállalkozások prudenciális felügyeletéről, valamint a pénzügyi konglomerátumhoz tartozó hitelintézetek, biztosítóintézetek és befektetési vállalkozások kiegészítő felügyeletéről szóló 2002/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre (COM(2011)0453 – C7-0210/2011 – 2011/0203(COD))

utalva	illetékes :	ECON
	vélemény :	JURI

– Javaslat polgári és kereskedelmi ügyekben a határokon átnyúló követelésbehajtás megkönnyítése érdekében ideiglenes számlazárolást elrendelő európai végzés létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre (COM(2011)0445 – C7-0211/2011 – 2011/0204(COD))

utalva	illetékes :	JURI
	vélemény :	ECON

– Javaslat a kedvtelési célú vízi járművekről és a motoros vízi sporteszközökről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre (COM(2011)0456 – C7-0212/2011 – 2011/0197(COD))
Az eljárási szabályzat 124. cikkének (1) bekezdése értelmében az elnök konzultál a javaslatról az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal.

utalva	illetékes :	IMCO
	vélemény :	ENVI, TRAN

– Javaslat Kalinyingrad térségének, valamint egyes lengyel közigazgatási egységeknek határ menti területté minősítése tekintetében az 1931/2006/EK rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre (COM(2011)0461 – C7-0213/2011 – 2011/0199(COD))

utalva illetékes : LIBE
vélemény : AFET

– Javaslat a DEC 31/2011. számú előirányzatok átcsoportosítására – III. szakasz - Bizottság (N7-0066/2011 – C7-0214/2011 – 2011/2164(GBD))

utalva illetékes : BUDG

– Javaslat az 1083/2006/EK tanácsi rendelet visszatérítendő támogatások és pénzügyi tervezés tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre (COM(2011)0483 – C7-0215/2011 – 2011/0210(COD))

Az eljárási szabályzat 124. cikkének (1) bekezdése és 125. cikkének (1) bekezdése értelmében az elnök a javaslatról konzultál az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal és a Régiók Bizottságával.

utalva illetékes : REGI
vélemény : EMPL, BUDG, CONT

– Javaslat a földközi-tengeri halászati erőforrások fenntartható kiaknázásával kapcsolatos irányítási intézkedésekről szóló 1967/2006/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre (COM(2011)0479 – C7-0216/2011 – 2011/0218(COD))

Az eljárási szabályzat 124. cikkének (1) bekezdése értelmében az elnök konzultál a javaslatról az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal.

utalva illetékes : PECH
vélemény : ENVI

– Javaslat a polgárok európai évéről szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra (2013) (COM(2011)0489 – C7-0217/2011 – 2011/0217(COD))

utalva illetékes : LIBE
vélemény : PETI, AFKO, CULT, EEMPL

– Javaslat az 1698/2005/EK tanácsi rendeletnek egyes, a pénzügyi stabilitásuk vonatkozásában komoly nehézségekkel küzdő vagy komoly nehézségek által fenyegetett tagállamok pénzügyi irányításával kapcsolatos rendelkezések tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre (COM(2011)0481 – C7-0218/2011 – 2011/0209(COD))

Az eljárási szabályzat 124. cikkének (1) bekezdése értelmében az elnök konzultál a javaslatról az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal.

utalva illetékes : AGRI
vélemény : BUDG, CONT

– Javaslat az Európai Halászati Alapról szóló 1198/2006/EK tanácsi rendeletnek a pénzügyi stabilitás vonatkozásában súlyos nehézségekkel küzdő vagy súlyos nehézségekkel fenyegetett bizonyos tagállamok esetében a pénzügyi irányításra vonatkozó egyes rendelkezések tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre (COM(2011)0484 – C7-0219/2011 – 2011/0212(COD))

Az eljárási szabályzat 124. cikkének (1) bekezdése értelmében az elnök konzultál a javaslatról az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal.

utalva illetékes : PECH
vélemény : BUDG, CONT

– Javaslat a balti-tengeri lazacállományra és az ezen állomány halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre (COM(2011)0470 – C7-0220/2011 – 2011/0206(COD))

– Javaslat a DEC 27/2011. számú előirányzatok átcsoportosítására – III. szakasz - Bizottság (N7-0074/2011 – C7-0231/2011 – 2011/2172(GBD))

 utalva illetékes : BUDG

– Javaslat a DEC 32/2011. számú előirányzatok átcsoportosítására – III. szakasz - Bizottság (N7-0075/2011 – C7-0232/2011 – 2011/2173(GBD))

 utalva illetékes : BUDG

– Javaslat a 2002/546/EK határozatnak az alkalmazási idejének tekintetében történő módosításáról szóló tanácsi határozatra (COM(2011)0443 – C7-0233/2011 – 2011/0192(CNS))

 utalva illetékes : REGI
 vélemény : ECON

2) a parlamenti bizottságok, jelentések:

- Jelentés az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyveletről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybeviteléről (Hollandiának a 18. ágazatot érintő „EGF/2010/029 NL/Zuid-Holland és Utrecht” referenciaszámú kérelme) szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról (COM(2011)0388 - C7-0172/2011 - 2011/2136(BUD)) - BUDG bizottság - Előadó: Barbara Matera (A7-0303/2011)

- Jelentés az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyveletről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybeviteléről (Hollandiának a 18. ágazatot érintő „EGF/2010/027 NL/Noord-Brabant” referenciaszámú kérelme) szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról (COM(2011)0386 - C7-0173/2011 - 2011/2137(BUD)) - BUDG bizottság - Előadó: Barbara Matera (A7-0304/2011)

- Jelentés az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyveletről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybeviteléről (Hollandiának a 18. ágazatot érintő „EGF/2010/028 NL/Overijssel” referenciaszámú kérelme) szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról (COM(2011)0387 - C7-0174/2011 - 2011/2138(BUD)) - BUDG bizottság - Előadó: Barbara Matera (A7-0305/2011)

- Jelentés az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyveletről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybeviteléről (Hollandiának a 18. ágazatot érintő „EGF/2010/030 NL/ Noord-Holland és Flevoland” referenciaszámú kérelme) szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról (COM(2011)0389 - C7-0175/2011 - 2011/2139(BUD)) - BUDG bizottság - Előadó: Barbara Matera (A7-0306/2011)

13. Felhatalmazáson alapuló jogi aktusok (az eljárási szabályzat 87a. cikke)

Az alábbi felhatalmazáson alapuló jogi aktusra irányuló tervezeteket terjesztették a Parlament elé:

– A Bizottság 2011. július 14-i .../.../EU felhatalmazáson alapuló rendelete a 998/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet Ib. mellékletének a veszettség elleni vakcinázás technikai követelményei tekintetében történő módosításáról (C(2011)5002) – határidő: 2011. szeptember 14.

utalva – illetékes: ENVI

– A Bizottság 2011. július 14-i .../.../EU felhatalmazáson alapuló rendelete a 998/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kutyák Echinococcus multilocularis fertőzése elleni védekezést célzó megelőző egészségügyi intézkedések tekintetében történő kiegészítéséről (C(2011)5016) – határidő: 2011. november 14.

utalva – illetékes: ENVI

– A Bizottság 2011. augusztus 30-i .../.../EU felhatalmazáson alapuló rendelete a 998/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet Ib. mellékletének a veszettség elleni vakcinázás technikai követelményei tekintetében történő módosításáról (C(2011)6255) – határidő: 2011. október 30.

utalva – illetékes: ENVI

14. Az energiapiac integritása és átláthatósága *I (vita)**

Jelentés az energiapiacok integritásáról és átláthatóságáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2010)0726 – C7-0407/2010 – 2010/0363(COD)] – Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság. Előadó: Jorgo Chatzimarkakis (A7-0273/2011)

Jorgo Chatzimarkakis előterjeszti a jelentést.

Felszólal: Martin Korolec (a Tanács soros elnöke) és Günther Oettinger (a Bizottság tagja).

Felszólal: Robert Goebbels (az ECON bizottság véleményének előadója), Rafał Trzaskowski (az IMCO bizottság véleményének előadója), Gyürk András, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Hannes Swoboda, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Lena Ek, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Claude Turmes, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Konrad Szymański, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Vladimír Remek, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Rolandas Paksas, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Franz Obermayr, független, Krišjānis Kariņš, Teresa Riera Madurell, Romana Jordan Cizelj, Marita Ulvskog, Maria Da Graça Carvalho, Herczog Edit, Othmar Karas, Ioan Enciu és Lena Kolarska-Bobińska.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Mairead McGuinness, Marisa Matias, Andreas Mølzer, Miroslav Mikolášik, Ivailo Kalfin és Petru Constantin Luhan.

Felszólal: Günther Oettinger.

ELNÖKÖL: Libor ROUČEK
alelnök

Felszólal: Martin Korolec és Jorgo Chatzimarkakis.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2011.9.14-i jegyzőkönyv 5.4. pont .

15. Éves jelentés az uniós jog alkalmazásának ellenőrzéséről (2009) – A jogalkotás minőségének javítása, szubszidiaritás és arányosság, intelligens szabályozás – A dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés (2009–2010) (vita)

Jelentés a Bizottságnak az uniós jog alkalmazásáról szóló 27. éves jelentéséről (2009) [2011/2027 (INI)] – Jogi Bizottság. Előadó: Eva Lichtenberger (A7-0249/2011)

Jelentés a jogalkotás minőségének javításáról, a szubszidiaritásról és arányosságról, az intelligens szabályozásról [2011/2029(INI)] – Jogi Bizottság. Előadó: Sajjad Karim (A7-0251/2011)

Jelentés a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférésről (az eljárási szabályzat 104. cikkének (7) bekezdése) a 2009–2010. évben [2010/2294(INI)] – Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Judith Sargentini (A7-0245/2011)

Eva Lichtenberger, Sajjad Karim és Judith Sargentini előterjeszti a jelentéseket.

Felszólal: Maciej Szpunar (a Tanács soros elnöke) és Maroš Šefčovič (a Bizottság alelnöke).

Felszólal: Paulo Rangel (az AFCO bizottság véleményének előadója), Cristian Silviu Buşoi (az IMCO bizottság véleményének előadója), Cornelis de Jong (az IMCO bizottság véleményének előadója), Margrete Auken (a PETI bizottság véleményének előadója), Sebastian Valentin Bodu, a (z) PPE képviselőcsoport nevében, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Diana Wallis, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Gerald Häfner, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Edvard Kožušník, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Marta Andreasen, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Andrew Henry William Brons, független, Renate Sommer, Evelyn Regner, Cecilia Wikström, Carl Schlyter, Franz Obermayr, Tadeusz Zwiefka, Monika Flašíková Beňová, Sonia Alfano, Oldřich Vlasák, Michael Cashman és Toine Manders.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Eduard Kukan, Izaskun Bilbao Barandica, Raffaele Baldassarre és Miroslav Mikolášik.

ELNÖKÖL: Alejo VIDAL-QUADRAS
alelnök

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Pat the Cope Gallagher és Mairead McGuinness.

Felszólal: Maroš Šefčovič, Maciej Szpunar, Eva Lichtenberger, Sajjad Karim és Judith Sargentini.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2011.9.14-i jegyzőkönyv 5.9. pont , 2011.9.14-i jegyzőkönyv 7.1. pont és 2011.9.14-i jegyzőkönyv 5.10. pont .

16. A Petíciós Bizottság 2010. évi tevékenysége (vita)

Jelentés a Petíciós Bizottság 2010. évi tevékenységéről [2010/2295(INI)] – Petíciós Bizottság. Előadó: Willy Meyer (A7-0232/2011)

Willy Meyer előterjeszti a jelentést.

Felszólal: Maroš Šefčovič (a Bizottság alelnöke).

Felszólal: Peter Jahr, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Victor Boștinaru, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Margrete Auken, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Roger Helmer, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Matteo Salvini, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Angelika Werthmann, független, Erminia Mazzoni, Michael Cashman, Philippe Boulland és Monika Flašíková Beňová.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Elena Băsescu és Mairead McGuinness.

Felszólal: Maroš Šefčovič és Willy Meyer.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2011.9.14-i jegyzőkönyv 7.2. pont .

ELNÖKÖL: Diana WALLIS
alelnök

17. A Bizottsághoz intézett kérdések órája

A munkavégzés új formái

Andor László (a Bizottság tagja), Viviane Reding (a Bizottság alelnöke) és Antonio Tajani (a Bizottság alelnöke)

Az elnök röviden ismerteti a Bizottsághoz intézett kérdések órájára alkalmazandó új eljárást.

Felszólal: Mairead McGuinness az aznapi téma kiválasztásával kapcsolatban. (Az elnök elmondja, hogy az aznapi téma a Bizottsággal közösen került kiválasztásra, és az Elnökök Értekezlete hagyta jóvá. A jövőben azonban a képviselőcsoportokat is be fogják vonni a döntéshozatalba.)

Viviane Reding és Antonio Tajani (a Bizottság alelnökei), valamint Andor László (a Bizottság tagja) válaszol a kérdésekre, melyeket az alábbi képviselők tesznek fel::

Raffaele Baldassarre, Alejandro Cercas, Sarah Ludford, Konstantinos Poupakis, Jutta Steinruck, Elizabeth Lynne, Indrek Tarand, Pablo Zalba Bidegain, Sylvana Rapti, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Damien Abad, Rareș-Lucian Niculescu, Phil Prendergast, Amalia Sartori, Monika Smolková, Marian Harkin, Nikolaos Chountis, Seán Kelly, Carlo Fidanza, Richard Howitt, Elisabeth Schroedter és Öry Csaba.

Felszólal Hubert Pirker, aki fenntartásait fejezi ki a kérdések órájának lebonyolításával kapcsolatban (az elnök ezt tudomásul veszi).

A Bizottsághoz intézett kérdések óráját berekesztik.

(A 20.15-kor megszakított ülést 21.00-kor folytatják.)

ELNÖKÖL: Isabelle DURANT
alelnök

18. Az európai kkv-k tevékenységének nemzetközivé tétele (vita)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-000185/2011) felteszi: Michael Theurer, Niccolò Rinaldi, Catherine Bearder, Marielle De Sarnez és Jürgen Creutzmann, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Othmar Karas, Daniel Caspary és Cristiana Muscardini, a

(z) PPE képviselőcsoport nevében és Robert Sturdy, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, a Bizottsághoz: A kkv-k tevékenységének nemzetközivé tétele (B7-0430/2011)

Michael Theurer és Cristiana Muscardini kifejti a szóbeli választ igénylő kérdést.

Antonio Tajani (a Bizottság alelnöke) válaszol a szóbeli választ igénylő kérdésre.

Felszólal: Othmar Karas, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Gianluca Susta, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Niccolò Rinaldi, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, John Bufton, a (z) EFD képviselőcsoport nevében, Daniel Caspary, Silvia-Adriana Țicău, Claudio Morganti, Peter Šťastný és Paul Rübig.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Petru Constantin Luhan, Phil Prendergast, Janusz Władysław Zemke, Ilda Figueiredo, Monika Flašíková Beňová és Jaroslav Paška.

Felszólal: Antonio Tajani.

A vitát berekesztik.

19. Az Unió hajléktalansággal kapcsolatos stratégiája (vita)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-000153/2011), felteszi: Pervenche Berès és Karima Delli, az EMPL bizottság nevében, a Bizottsághoz: Az Unió hajléktalansággal kapcsolatos stratégiája (B7-0421/2011)

Karima Delli kifejti a szóbeli választ igénylő kérdést.

Andor László (a Bizottság tagja) válaszol a szóbeli választ igénylő kérdésre.

Felszólal: Öry Csaba, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Pervenche Berès, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Elizabeth Lynne, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Ryszard Czarnecki, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Ilda Figueiredo, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Jaroslav Paška, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Diane Dodds, független, Sari Essayah, Frédéric Daerden, Paul Murphy, Anne Delvaux, aki válaszol a következő képviselő kékkártyás kérdésére is: Silvia-Adriana Țicău, Kinga Göncz, Willy Meyer, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Monika Flašíková Beňová, Marie-Christine Vergiat, Regina Bastos, Íñigo Méndez de Vigo, Sylvana Rapti, Elisabeth Morin-Chartier, Silvia-Adriana Țicău, Bogusław Sonik és Monika Smolková.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Miroslav Mikolášik, Rareș-Lucian Niculescu, Petru Constantin Luhan, Anna Záborská, Iosif Matula, Phil Prendergast, Elena Băsescu és Claudiu Ciprian Tănăsescu.

Felszólal: Andor László.

A vita lezárását követően az eljárási szabályzat 115. cikkének (5) bekezdése alapján benyújtott állásfoglalásra irányuló indítvány:

- Pervenche Berès és Karima Delli, az EMPL bizottság nevében, az EU hajléktalansággal kapcsolatos stratégiájáról (B7-0475/2011)

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2011.9.14-i jegyzőkönyv 7.3. pont .

20. A szén-dioxid-mentes, éghajlatot befolyásoló emberi eredetű kibocsátásokkal kapcsolatos átfogó megközelítés (vita)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-000135/2011), felteszi: Jo Leinen, Richard Seeber és Theodoros Skylakakis, az ENVI bizottság nevében, a Bizottsághoz: A szén-dioxid-mentes, éghajlatot befolyásoló emberi eredetű kibocsátásokkal kapcsolatos átfogó megközelítés (B7-0418/2011)

Richard Seeber és Theodoros Skylakakis kifejti a szóbeli választ igénylő kérdést.

Connie Hedegaard (a Bizottság tagja) válaszol a szóbeli választ igénylő kérdésre.

Felszólal: Sophie Auconie, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Claudiu Ciprian Tănăsescu, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Chris Davies, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Satu Hassi, a (z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Elisabetta Gardini, Tabajdi Csaba Sándor, Riikka Manner, Bas Eickhout, Silvia-Adriana Țicău és Michail Tremopoulos.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Iosif Matula, João Ferreira és Jaroslav Paška.

Felszólal: Connie Hedegaard.

A vita lezárását követően az eljárási szabályzat 115. cikkének (5) bekezdése alapján benyújtott állásfoglalásra irányuló indítvány:

- Richard Seeber és Theodoros Skylakakis, az ENVI bizottság nevében, a nem CO₂ által okozott, éghajlatváltozással kapcsolatos emberi eredetű kibocsátásokra vonatkozó átfogó megközelítésről (B7-0474/2011).

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2011.9.14-i jegyzőkönyv 7.4. pont .

21. A következő ülésnap napirendje

A következő napi ülés napirendjét megállapítják („Napirend” dokumentum, PE 470.595/OJME).

22. Az ülés berekesztése

Az ülést 23.50-kor berekesztik.

Klaus Welle
főtitkár

Roberta Angelilli
alelnök

JELENLÉTI ÍV

13.9.2011

Aláírók:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Becali, Becker, Belder, Belet, Béliet, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Boulland, Bové, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cortés Lastra, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierak, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grellet, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Häfner, Haglund, Fiona Hall, Händel, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hysmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Kleva, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Kraemer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Leichtfried, Leinen, Lepage, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, López Aguilar,

López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Nevedalová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Plumb, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Proust, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, Stolojan, Emil Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Terho, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Wallis, Watson, Henri Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zanoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zimmer, Zver, Zwiefka